

## Examples of deictic iota

ἅπαντα γὰρ ταῦτα ἀκριβῶς ἂν μαθόντες ἥδιον καὶ ὀσιώτερον Ἀγοράτου τουτουὶ καταψηφίζοισθε.

*Once everyone learnt these facts correctly, they would more happily and rightly condemn Agoratus here.*

Lysias Against Agoratus 13.4

ἅπαντα γὰρ ταῦτα ἀκριβῶς ἂν μαθόντες ἥδιον καὶ ὀσιώτερον Ἀγοράτου τουτουὶ καταψηφίζοισθε.

*Once everyone learnt these facts correctly, they would more happily and rightly condemn Agoratus here.*

Lysias Against Agoratus 13.4

τῆς γὰρ παρελθούσης νυκτὸς ταυτησί, ἔτι βαθέος ὄρθρου, Ἴπποκράτης, ὁ Ἀπολλοδώρου υἱὸς Φάσωνος δὲ ἀδελφός, τὴν θύραν τῆ βακτηρίᾳ πάνυ σφόδρα ἔκρουε

*On the previous night to that one, in the very early hours of the morning, Hippocrates, Hippocrates, the son of Apollodorus and the brother of Phason, gave a tremendous thump with his staff at my door.*

Plato Protagoras 310b

τῆς γὰρ παρελθούσης νυκτὸς ταυτησί, ἔτι βαθέος ὄρθρου, Ἴπποκράτης, ὁ Ἀπολλοδώρου υἱὸς Φάσωνος δὲ ἀδελφός, τὴν θύραν τῆ βακτηρίᾳ πάνυ σφόδρα ἔκρουε

*On the previous night to that one, in the very early hours of the morning, Hippocrates, Hippocrates, the son of Apollodorus and the brother of Phason, gave a tremendous thump with his staff at my door.*

Plato Protagoras 310b

παραδίδομεν ὑμῖν, ἔφη, Θηραμένην τουτονὶ κατακεκριμένον κατὰ τὸν νόμον· ὑμεῖς δὲ λαβόντες καὶ ἀπαγαγόντες οἱ ἕνδεκα οὗ δεῖ τὰ ἐκ τούτων πράττετε.

*We are handing over to you Theramenes here, sentenced according to the law. You Eleven receive him, take him where he must go, and exact the appropriate sentence.*

Xenophon Hellenica 2.3.54

παραδίδομεν ὑμῖν, ἔφη, Θηραμένην τουτονὶ κατακεκριμένον κατὰ τὸν νόμον· ὑμεῖς δὲ λαβόντες καὶ ἀπαγαγόντες οἱ ἕνδεκα οὗ δεῖ τὰ ἐκ τούτων πράττετε.

*We are handing over to you Theramenes here, sentenced according to the law. You Eleven receive him, take him where he must go, and exact the appropriate sentence.*

Xenophon Hellenica 2.3.54